

CNR

Biblioteca Centrale “G. Marconi”

Centro Italiano ISSN

SEMINARIO

Editoria, certificazione, diffusione e ISSN (International Standard Serial Number)

27 Marzo 2007

Procedure di catalogazione in ambito ISSN

Emanuele Zinevrakis

La fase conclusiva della registrazione di una pubblicazione in serie nel Registro dell'ISSN, naturalmente è l'inserimento dei dati del periodico, o della serie monografica, nella banca dati internazionale, attraverso l'utilizzo del software di catalogazione VIRTUA.

I dati vengono inseriti in formato MARC e successivamente codificati dal sistema, più o meno in tempo reale, per una visualizzazione in chiaro dal Portale dell'ISSN:

http://portal.issn.org/cgi-bin/gw_45_0_s3/chameleon

Gli esempi che seguono sono finalizzati esclusivamente a dare un'idea di come si registra un record e di come si presentano alcune interfacce di VIRTUA, e del Portale.

Per questa breve dimostrazione quindi, abbiamo scelto due tipi di pubblicazioni: una “classica” *ANALISI ITALIA*, che presenta caratteristiche (e campi) comuni a tutte le registrazioni e distribuita su testo stampato, e l'altra *COSMOPOLIS*, distribuita su due supporti fisici diversi, cartaceo e online, e alla quale, di conseguenza sono stati assegnati 2 codici ISSN diversi.

Per tutti e due gli esempi, partiamo dal presupposto di aver già fatto tutte le ricerche bibliografiche necessarie, sia attraverso le banche dati (ISSN - per vedere se esiste un titolo uguale e/o per verificare se esiste già la registrazione del periodico -, ACNP, ICCU, BNCF, ecc.), sia attraverso i contatti con l'editore, e di aver verificato l'esattezza dei dati bibliografici che ora inseriremo in maniera automatica.

Esempio 1: *ANALISI ITALIA*
Codice ISSN assegnato 1824-9825

Digitiamo il codice 1824-9825 nella maschera di ricerca di VIRTUA (fig. 1):

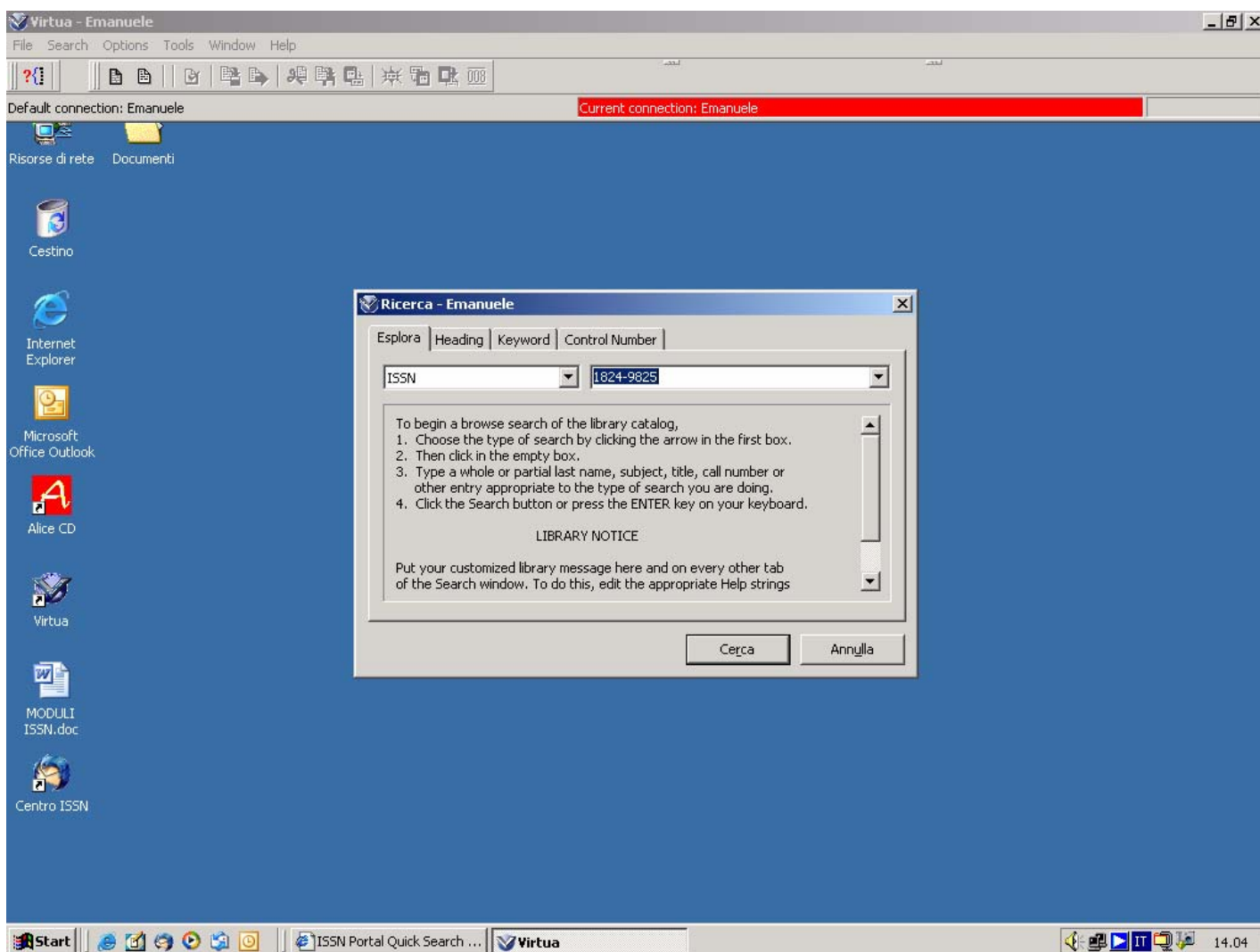


Fig. 1 – barra degli strumenti di VIRTUA con maschera di ricerca;

Ovviamente il record, in attesa di essere completato, registrato e salvato nella banca dati, cioè nel Registro ISSN, si presenterà “vuoto” (fig. 2), cioè appartenente alla categoria FREE, comprendente solo 6 campi predisposti dal sistema, 3 dei quali ci indicano:

- la nazionalità del Centro (TAG 044);
- il codice ISSN (TAG 022);
- alcune caratteristiche basilari della pubblicazione: periodicità, anno di inizio e di eventuale fine della pubblicazione, lingua del periodico, ecc. (TAG 008).

008			040609
022	0		\a 1824-9825 \z _d
035			\a (ISSN)18249825
044			\c ITA
699		9	\a ITA \v _d \x [1824-000 \y 1828-999] \z 20040312 \8 -- Free
990			\a Free record created April 2004

Create Multiple Records Start ISSN: Number:

(a) Language material (0) Free Masked

MARC 21 (ISSN Version) Bib: Serial OPAC

OPAC1

Fig. 2 – maschera del record in categoria FREE;

La TAG 008 è l'unica delle 6 etichette che ci appaiono in questa fase, che dovrà essere modificata. Cliccandoci sopra, apparirà una maschera (fig. 3) con diversi sottocampi:

Serial 008 Fixed Fields					
Local Lvl:	5	Analyzed:	0	Rec Stat (LDR5):	New
*Orig Bib Lvl (LDR8):	Serial	Enc Lvl (LDR17):	Full level	Desc (LDR18):	ISBD
*Pub Stat (008-6):	Serial item currently publish	*Date 1 (008 7-10):	2005	*Date 2 (008 11-14):	9999
*Pl Pub (008 15-17):	Italy	*Frequency (008-18):	Bimonthly	Regulr (008-19):	No attempt to code
ISSN (008-20):	No attempt to code	*Ser Tp (008-21):	Periodical	Phys Med (008-22):	No attempt to code
*Form (008-23):	*None of the following	Entire Work (008-24):	No attempt to code	Contents (008 25-27):	
Govt Pub (008-28):	No attempt to code	Conf Pub (008-29):	No attempt to code	*Alphabet (008-33):	Extended roman
*S/L Entry (008-34):	*Successive entry	*Lang (008-35):	Italian	*Mod Rec (008-38):	No attempt to code
Source (008-39):	National bibliographic agen				
Entered:	040609	Virtua:	20040609194	Used:	

Fig. 3 – maschera della TAG 008;

Alcuni sottocampi di questa maschera sono gestionali del sistema e vanno attivati automaticamente per il suo funzionamento;

Altri invece descrivono alcuni dati propri della pubblicazione e dobbiamo inserirli ogni volta che ne registriamo una.

I principali sono:

- stato della pubblicazione (corrente o cessata)
- anno di inizio
- eventuale anno di fine
- tipo (periodico o collana di monografie)
- periodicità
- lingua della pubblicazione
- alfabeto del titolo

A questo punto, utilizzando la barra dei comandi di VIRTUA (fig. 4),

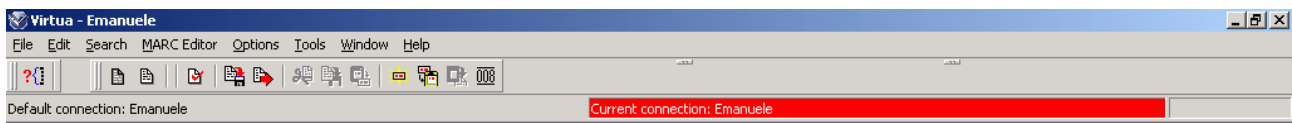


Fig. 4 – barra degli strumenti di VIRTUA;

possiamo inserire i 7 campi (TAG) comuni a tutte le registrazioni (fig. 5), che sono:

- La **TAG 007**, dove inseriamo dei codici che una volta tradotti dal MARC indicheranno il supporto fisico su cui viene distribuita la pubblicazione (testo stampato, online, cd, dvd, vhs, ecc.);
- La **080** e la **082**, dove metteremo le due classificazioni previste: CDU (Classificazione Decimale Universale, maggiormente utilizzata in ambito europeo) e CDD (Classificazione Decimale Dewey, maggiormente utilizzata negli Stati Uniti), seguite dall'indicazione dell'edizione utilizzata;
- I 3 campi del titolo: **210(1)** per il titolo chiave abbreviato;
222 per il titolo chiave;
245(1) per il titolo proprio del periodico, che può essere uguale al titolo chiave;
- Infine il campo **260** dove metteremo il luogo di edizione e l'editore.

Create Multiple Records Start ISSN Number

(a) Language material (0) Free Masked

MARC 21 (ISSN Version) Bib: Serial OPAC Modified

OPAC1

007			
008			040609c20059999it b p b0ita
022	0		\a 1824-9825 \2 _d
035			\a (ISSN)18249825
044			\c ITA
080			
082			
210	1		
222			
245	1		
260			
699		9	\a ITA \v _d \x [1824-000 \y 1828-999] \z 20040312 \8 -- Free
990			\a Free record created April 2004

Fig. 5 – maschera “base” predisposta per tutte le tipologie di registrazioni;

A questo punto possiamo inserire tutti i dati della pubblicazione in nostro possesso:

007		t	a
008		040609c20059999it b p b0ita	
022	0		\a 1824-9825 \2 _d
035			\a (ISSN)18249825
044			\c ITA
080			\a 336 \2 Italian abbr. ed.
082			\a 336 \2 22
210	1		\a Anal. Ital.
222			\a Analisi Italia
245	1		\a Analisi Italia.
260			\a Roma : \b Analisi Italia Editrice
699		9	\a ITA \v _d \x [1824-000 \y 1828-999] \z 20040312 \8 -- Free
990			\a Free record created April 2004

Create Multiple Records Start ISSN: Number:
 (a) Language material (4) Register Masked
 MARC 21 (ISSN Version) Bib: Serial OPAC Modified
OPAC1

Fig. 6 – maschera completa, prima del salvataggio sulla banca dati;

Al termine dell’inserimento cambiamo la categoria del record (da FREE a REGISTER) e lo salviamo sul database, sempre utilizzando la barra dei comandi di VIRTUA (fig. 4).

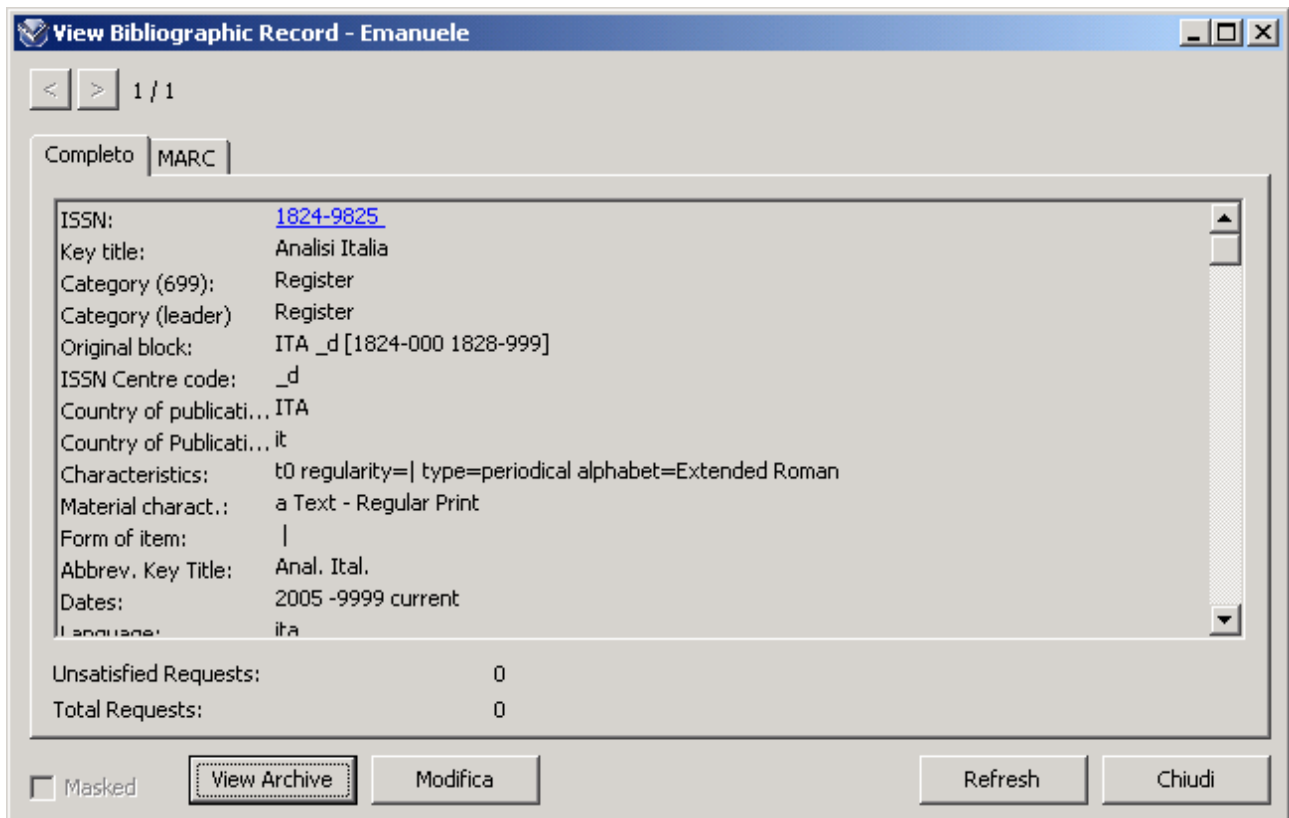


Fig. 7 – maschera registrata attraverso VIRTUA;

E' in questa fase che il Sistema ci segnala eventuali errori più o meno gravi come l'esistenza di un titolo uguale, sfuggito ai precedenti controlli; la mancata immissione dell'anno di fine, nel caso in cui avessimo cambiato, nella TAG 008, lo stato della pubblicazione in "cessato"; l'errata abbreviazione del titolo chiave, TAG 210(1), che segue delle regole di abbreviazione internazionali (LSTWA, List of Serials Title Word Abbreviations), e che sono disponibili all'interno di VIRTUA:

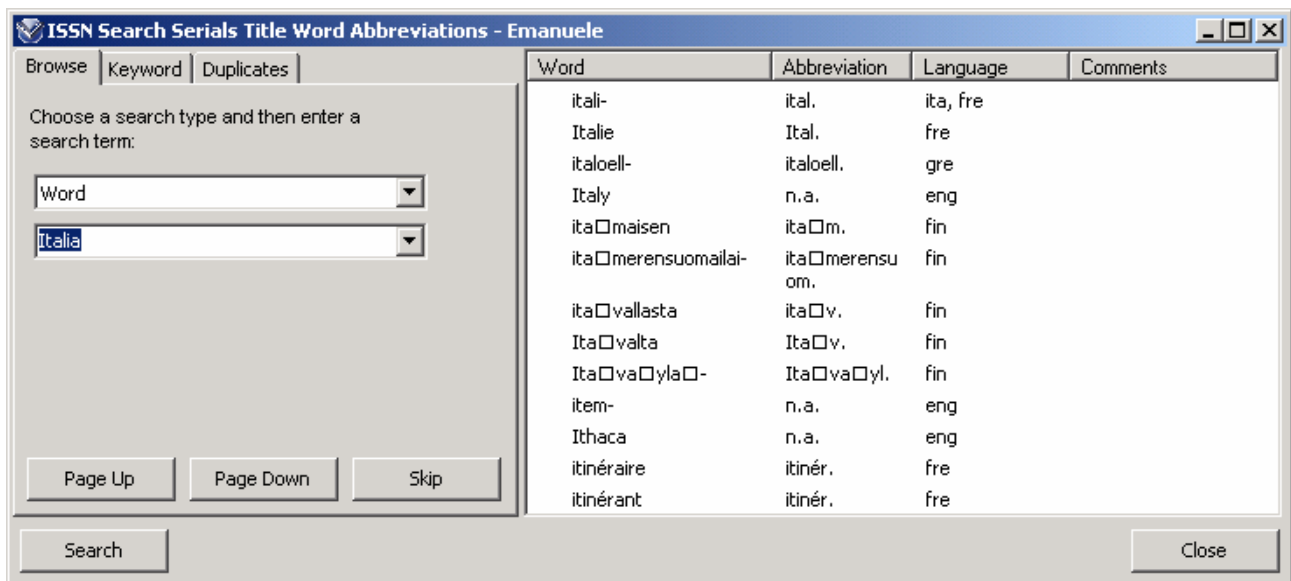


Fig. 8 – maschera per la ricerca delle abbreviazioni;

Esempio 2: *COSMOPOLIS* (testo stampato)
 Codice ISSN assegnato 1828-6771

COSMOPOLIS (online)
 Codice ISSN assegnato 1828-9231

Nel secondo esempio, *COSMOPOLIS*, mentre per la versione a stampa si ripete tutta la procedura del primo caso, aggiungendo semplicemente la **TAG 776(1)** che “lega” il record all’altra versione, quest’ultima presenterà in più, a sua volta la 776(1) più la **856(4 0)**, campo previsto per l’indirizzo Web del periodico.

In questo esempio, inoltre, è presente anche la **TAG 041(1)**, dove sono indicate nello specifico le molteplici lingue del periodico.

Editore MARC - Emanuele			
007		c	r
008			010206c20069999it f ps b0mul
022	0		\a 1828-9231 \2 _d
035			\a (ISSN)18289231
041	1		\a ita \a eng \a fre
044			\c ITA
080			\a 316 \2 Italian abbr. ed.
082			\a 305 \2 22
210	1		\a Cosmopolis \b (Online)
222			\a Cosmopolis \b (Online)
245	1		\a Cosmopolis.
260			\a Perugia : \b Morlacchi Editore
699		9	\a ITA \v _d \x [1824-000 \y 1828-999] \z 20040312 \8 -- Register
776	1		
856	4	0	
990			\a Free record created April 2004

<input type="checkbox"/> Create Multiple Records	Start ISSN	<input type="text"/>	Number	<input type="text"/>
(a) Language material	▼	(0) Free	▼	<input type="checkbox"/> Masked
MARC 21 (ISSN Version) Bib: Serial			OPAC	Modified

OPAC1

Fig. 9 – maschera con campi 041, 776 e 856;

A differenza del precedente esempio, qui il titolo proprio è diverso dal titolo chiave, reso unico dalla necessaria distinzione dovuta alla presenza di altri periodici con lo stesso titolo, in particolar modo all'esistenza della stessa pubblicazione edita in formato cartaceo.

Editore MARC - Emanuele			
007		c	r
008			010206c20069999it f ps b0mul
022	0		\a 1828-9231 \2 _d
035			\a (ISSN)18289231
041	1		\a ita \a eng \a fre
044			\c ITA
080			\a 316 \2 Italian abbr. ed.
082			\a 305 \2 22
210	1		\a Cosmopolis \b (Online)
222			\a Cosmopolis \b (Online)
245	1		\a Cosmopolis.
260			\a Perugia : \b Morlacchi Editore
699		9	\a ITA \v _d \x [1824-000 \y 1828-999] \z 20040312 \8 -- Register
776	1		\t Cosmopolis (Testo stampato) \x 1828-6771
856	4	0	\u http://www.cosmopolisonline.it/
990			\a Free record created April 2004

<input type="checkbox"/> Create Multiple Records	Start ISSN	<input type="text"/>	Number	<input type="text"/>
(a) Language material		(4) Register		<input type="checkbox"/> Masked
MARC 21 (ISSN Version) Bib: Serial			OPAC	

OPAC1

Fig. 10 – maschera completa, prima del salvataggio sulla banca dati;

Sarà possibile a questo punto, cercare e trovare i record inseriti negli esempi, direttamente dal Portale dell'ISSN.

Cercando, ad esempio la rivista *COSMOPOLIS*, ne troveremo ben 7 diverse (fig. 11), fra le quali le 2 italiane inserite negli esempi, più altre di altri paesi, registrate in precedenza.

Da qui si può capire molto bene l'importanza del legame “titolo chiave/codice ISSN”, che rende reperibile una notizia in modo univoco.

Results : 1 - 7 / 7

	ISSN	Key Title / Variant titles	Dates	Country	Language	Frequency
1	0293-4396 Register	Cosmopolis (Lyon)	1982 -1984	FRANCE	French	Monthly
2	1578-0643 Register	Cosmópolis (Madrid. 1927)	1927 -1931	SPAIN	Spanish	Monthly
3	0045-8708 Register	Cosmópolis (Madrid. 1968)	1968 -197u	SPAIN	Spanish	Monthly
4	0996-9233 Register	Cosmopolis (Marseille)	1989 -199u	FRANCE	French	Quarterly
5	1828-9231 Register	Cosmopolis (Online)	2006 -9999	ITALY	Multiple languages	Semiannual
6	1636-1867 Register	Cosmopolis (Paris)	2002 -2006	FRANCE	French	Unknown
7	1828-6771 Register	Cosmopolis (Testo stampato)	2006 -9999	ITALY	Multiple languages	Semiannual

Your last searches :
 Title : all: cosmopolis
 Title : all: analisi italia
 Title : all: pagine nuove
 : ISSN 18266223

Your account statistics
 Comments & bugs report: portal@issn.org
 Powered by VIRTUA from VTLIS Inc.

Fig. 11 – Visualizzazione della ricerca effettuata nel Portale dell’ISSN con il titolo *COSMOPOLIS*;

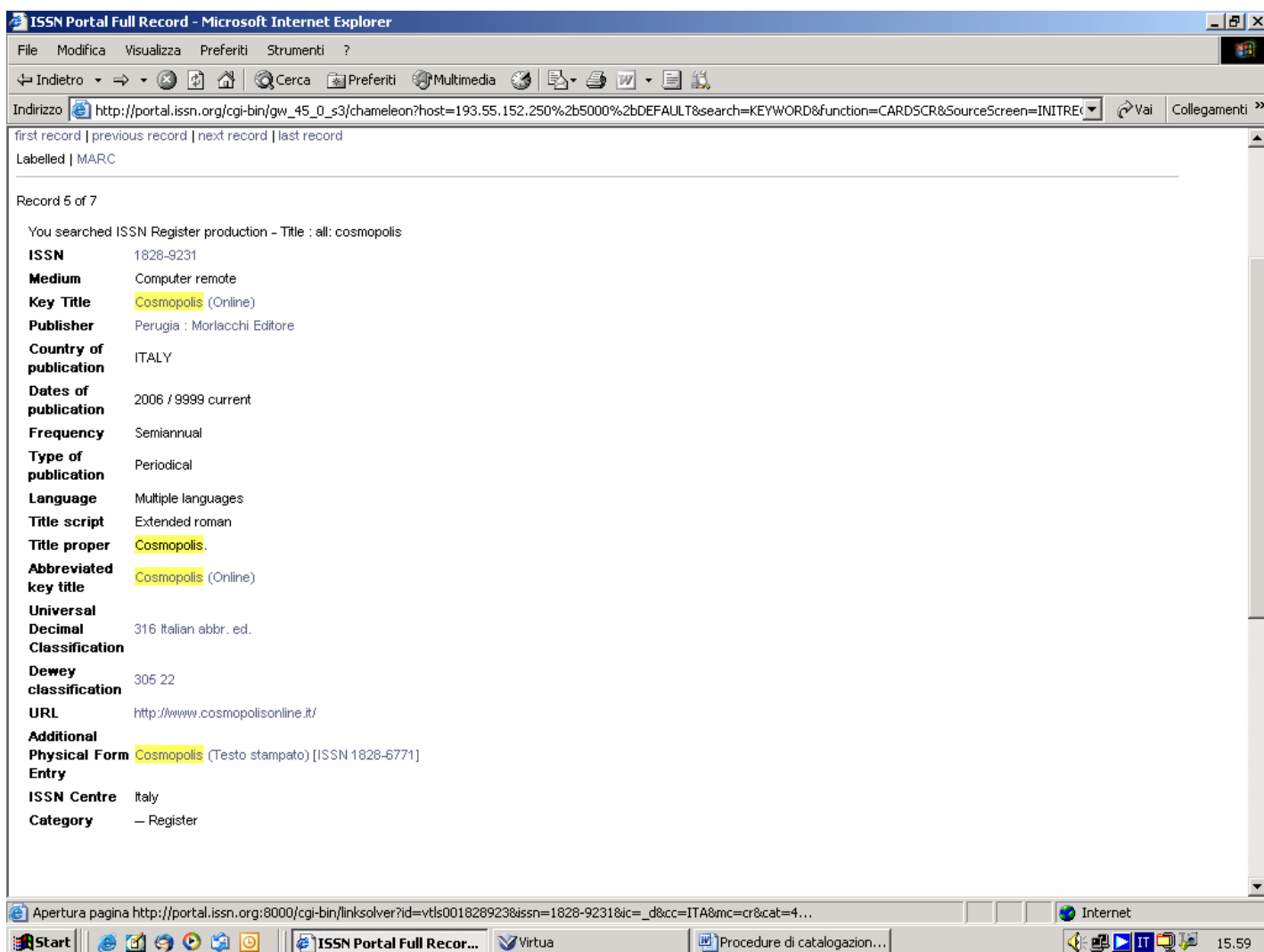


Fig. 12 – Scheda ISSN di “COSMOPOLIS” online, vista dal portale;

Infine dalla visualizzazione della scheda sul portale, possiamo direttamente cliccare sulla URL del periodico precedentemente inserita e visualizzare la pubblicazione.



Fig. 13 – Home page del periodico con codice ISSN visualizzato;